



COLORADO
Department of Public
Health & Environment

IMMUNIZATION REGISTRY NOTICE

Your/your child's shot information is being entered into the Colorado Immunization Information System (CIIS), a confidential, secure, statewide immunization registry. You may choose to exclude your/your child's shot information from CIIS at any time. Please see your healthcare provider for further information.

NOTIFICACIÓN DE REGISTRO DE VACUNAS

La información sobre las vacunas administradas a usted o su hijo se incorporará al Sistema de Información sobre Vacunación de Colorado (CIIS), un registro confidencial y seguro a nivel estatal. Podrá optar por excluir la información sobre vacunas de usted o su hijo del sistema en cualquier momento.

Consulte con su proveedor de atención médica para obtener más información.

THÔNG BÁO ĐĂNG KÝ CHỨNG NGỪA

Thông tin chích ngừa của quý vị/con quý vị đang được nhập vào trong Hệ Thống Thông Tin Chứng Ngừa Colorado (CIIS) - hệ thống đăng ký chủng ngừa bảo mật và an toàn của toàn tiểu bang. Quý vị có thể chọn loại bỏ thông tin chủng ngừa của quý vị/con quý vị ra khỏi CIIS bất kỳ lúc nào. Vui lòng hỏi bác sĩ của quý vị để biết thêm thông tin.

إخطار سجل التحصين

يتم إدخال المعلومات الخاصة بتحصينك/تحصين طفلك في نظام معلومات التحصين بـكولورادو (CIIS)، وهو سجل تحصين سري وآمن على مستوى الولاية. يمكنك اختيار استبعاد المعلومات الخاصة بتحصينك/تحصين طفلك في أي وقت من نظام CIIS. الرجاء مراجعة مزود الرعاية الصحية الخاصة بك للحصول على مزيد من المعلومات.

NOTE SUR LE REGISTRE DE VACCINATION

Vos informations/les informations de vaccination de votre enfant sont saisies dans le Colorado Immunization Information System (CIIS), le registre de vaccination confidentiel sécurisé de l'État.

Vous avez la possibilité d'exclure vos informations/les informations de vaccination de votre enfant du CIIS à tout moment. Veuillez consulter votre fournisseur de soins de santé pour plus d'informations.

УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕЕСТРЕ ПРИВИВОК

Информация о вас/вашем ребенке вносится в Систему информации о вакцинации штата Колорадо (CIIS), конфиденциальный, безопасный реестр прививок штата.

Вы имеете право изъять из системы CIIS информацию о вашей вакцинации/вакцинации вашего ребенка в любое время.

За детальной информацией обращайтесь к лицу/организации, предоставляющим вам медицинские услуги.

OGAYSIISKA DIIWAANKA TALLAALKA

Macluumaadka mudistaada/mudistaillmahaaga waxa la galiyey Nidaamka Macluumaadka Tallaalka Colorado (CIIS), oo ah diiwaan tallaalka oo qarsoodi ah, ammaan ah oo gobolka oo dhan ah. Waxaad dooran kartaa inaad ka saarto macluumaadka tallaalkaaga/tallaalkailmahaaga CIIS markii aad doonto. Fadlan la kulan adeeg-bixiyahaaga daryeelka caafimaad si aad u hesho macluumaad dheeraad ah.